





barcándose en la falda *Guipuzcoana*, visitó lo que se llama el muelle Ancho, examinando con detenimiento las obras y los planos hechos para mejorar el puerto de Pasajes.

S. M. visitó la aduana después en el Abra, rembarcándose después y dirigiéndose a San Pedro de Pasajes, donde fue recibida también con grandísimo entusiasmo, y en cuya iglesia escuchó la Reina y su comitiva otro *Te Deum*. A su paso por las calles, que estaban visiblemente engalanadas con arcos y colgaduras, S. M. recibió una verdadera ovación, arrojándose desde los balcones multitud de flores.

S. M. visitó también la capilla que hay cerca de la iglesia parroquial y la casa de beneficencia.

Al embarcarse para volver a San Sebastián, el entusiasmo era extraordinario.

Los vivos más cariñosos se mezclaban con el estallido de los cohetes y el retumbar de los cañones, acompañando la multitud a S. M. hasta que se embarcó.

La comitiva llegó a San Sebastián al anochecer, mostrándose S. M. muy complacida de la excursión.

#### Preparativos en Bilbao y Pamplona

En Bilbao se ha dado gran impulso a los trabajos.

Al extremo del paseo del Arenal y frente de la Sendeja se han construido tres templos en forma de castillo para que sirvan de tribuna a las señoras de la villa cuando se efectúe la llegada de S. M. Son de muy buen gusto, y decorados convenientemente, producirán muy buen efecto; pero seguramente lucirán mucho más de noche con una iluminación que les cuadre.

También es de gusto la obra que está ejecutando en el tinglado de la Salve, frente al desembarcadero, en forma de tienda de campaña, amueblada la sociedad bilbaína para que quede decorada con el mayor lujo y comodidad posibles.

En el arco que se está levantando en el puente del Arenal, estará representada la industria bilbaína por la construcción de hornos y altos hornos y la imitación de una fábrica de taller en pequeña escala. Y en el remate el comercio con un vapor, el más fácil de un plano inclinado y un ferrocarril.

Se ha dispuesto el albergue de los Generales y oficiales que acompañarán a Sus Majestades, en la casa de los señores Zaballero, donde vive el Sr. Costa.

Obedece esta instalación, según creemos, a la proximidad del palacio donde piensa residir la familia Real.

Se están llevando a cabo con gran actividad los trabajos necesarios para organizar fiestas hipicas en las Arenas.

Las cuadrillas de varios honorables ingleses competirán con las de diferentes gentilezas y aficionados de la villa.

Se espera la llegada del ilustrísimo señor Obispo de la diócesis, que además de venir para recibir a S. M. la Reina Regente, parece prometido asistir a las funciones que estos días celebran los padres Carmelitas establecidos en Begona. Se hospedarán en el convento que recientemente terminaron los referidos padres Carmelitas.

El teatro Gaxiarra dará tres grandes conciertos en honor de S. M. la Reina Regente y el Rey niño los días 8, 11 y 13 del corriente mes de Septiembre, para los cuales se ha contratado al insignie y gran pianista M. Francis Pianté, a la eminente tiple, ya conocida y aplaudida por este público, Sra. Turconi Bruni, y a la célebre señorita Emerald Corvantes, arpista de S. M. la Reina D.<sup>a</sup> Isabel II, del Rey de Portugal y del Emperador del Brasil.

El lunes, a las diez y media de la mañana, procedente de Orduña, llegó al Bilbao el batallón cazadores de Madrid, alojándose en el cuartel de San Francisco. Este batallón permanecerá allí hasta que marche S. M.

En el tren de la tarde de anteayer llegó el General Loma, siendo recibido en la estación con los honores correspondientes a su alta jerarquía militar. Saló a esperarle una compañía del batallón cazadores de Madrid con bandera y música.

La empresa «Remolcadores Bilbaínos» ha dispuesto una excursión por el Abra de Bilbao en su vapor *Auxiliar* el día que S. M. lleguen a este puerto, saliendo del muelle del Arenal dos horas antes de la que oficialmente se anuncia a la llegada de la Regia familia a Portugalete, con objeto de poder salir fuera de puntas a esperarla, regresando al mismo muelle del Arenal tras de la real comitiva.

Las comisiones del frontón de Abando y la de festejos arreglarán definitivamente la cuestión sobre las localidades. De su venta probablemente quedarán encargadas las comisiones de espectáculo de las respectivas Juntas de Caridad de la Casa de Misericordia, Hospital civil y casa de Beneficencia de Abando, pues los productos que se obtengan se destinan a aquellos asilos; pero en todo caso, ni se pondrán a la venta los palcos, para cumplir con la familia Real y su comitiva, ni el 10 por 100 del resto de las localidades, que la comisión de festejos se reserva para atender los compromisos con siguientes en tales casos. Su precio es fácil que sea aumentado, dado el destino de los productos y la calidad del partido que se proyecta.

La Diputación provincial ha recibido un telegrama oficial de San Sebastián anunciando que la Reina Regente saldrá de aquella ciudad para Bilbao el día 10 del actual, a la una de la tarde, a bordo del *Destructor*.

En Pamplona, los peones del Municipio han dado comienzo a la colocación de los postes en que se sostienen los arcos de gas que se usan para iluminar el paseo de Valencia, en donde se colocará además el surtidor que había en el sitio que antes ocupaba el juego de pelota.

Con motivo de los trabajos que se hacen en las habitaciones del palacio provincial, algunas oficinas se han trasladado al local del antiguo colegio del Instituto de segunda enseñanza, para seguir dictando los asuntos que les están encomendados.

En la Diputación se efectúan varias obras de ornato, a fin de disponer alojamiento para la alta servidumbre de la corte.

Una comisión nombrada al efecto por el Excmo. Sr. D. Juan de Irujo, para el adorno de la fachada del edificio que aquella Sociedad ocupa, para lo cual ha formado bonito proyecto un distinguido

oficial del cuerpo de Ingenieros militares.

Se han celebrado varias reuniones de la comisión del Ayuntamiento y de los oficiales de los cuerpos de la guarnición para ir ultimando los preparativos con que se ha de solemnizar la próxima visita del Rey y la Reina Regente con la Familia Real.

El Ayuntamiento, según tenemos entendido, pero sin garantía la noticia, repartirá a los pobres un rancho extraordinario y tratará de organizar un concierto con la cooperación de la Sociedad musical «Santa Cecilia».

La guarnición levantará un arco triunfal en la carrera que siga la comitiva Real al entrar en Pamplona.

## EXTRANJERO

El domingo, día quinto de la experiencia de movilización, continuaron las operaciones de concentración en Carcasone y lugares circunvecinos, sin que se presentase ningún desorden en los numerosos y complicados transportes.

El efectivo del cuerpo 17.<sup>o</sup> se descompone, en pie de guerra, como sigue: 817 oficiales; 132 oficiales de administración y empleados en el cuartel general; plazas 35.630; 10.393 caballos; 102 cañones; 2.024 carruajes; 195 mulos.

El gobierno búlgaro ha resuelto que se celebren elecciones parlamentarias el 9 del próximo Octubre (27 de Septiembre en el calendario ruso) y que el 8 del corriente se levante el estado de sitio.

Porque el príncipe de Bismarck ha tratado de convocar a los embajadores acreditados en Berlín, de que todas las potencias apoyen por unanimidad la proposición turca relativa a la misión del General Ehrnroth. La noticia ha producido honda sensación en Sofía. Véase en ello que Rusia parece haber cobrado su influencia sobre Turquía, y por otra parte se teme que Alemania consiga arrastrar a las demás potencias.

La formación del Gabinete búlgaro se ha llevado a cabo bajo estas impresiones y se ha debido más que todo a las energías instancias del Príncipe Fernando, quien quiere que le rodeen en los momentos críticos que se prevén, todos los que cooperaron a su elección. Entre los gobernantes búlgaros, domina la idea de resistir, en el caso de que la misión del General Ehrnroth sea aprobada por las potencias. El Presidente del Consejo, señor Stambuloff, ha repetido varias veces a las potencias en Sofía, que se apurará la resistencia hasta con las armas en la mano.

Sobre estos asuntos de Bulgaria publica el *Nord* de Bruselas una carta de Rusia, en que se dice que las negociaciones que prosiguen sobre la crisis búlgara entre las cancillerías van a durar mucho desgraciadamente, a causa de las serias dificultades que se presentan, y sobre todo, por falta de medios materiales, que pueden ejercer una influencia real sobre los sucesos de Bulgaria.

No se trata, según el *Nord*, de delegar un General ruso a Sofía; en último extremo se podría hacer el día en que Turquía hubiera logrado hacer prevalecer una situación legal sobre las infracciones al tratado de Berlín.

Italia continúa oponiéndose energicamente a la misión del General Ehrnroth. Un telegrama del día 3 por la noche, puesto en Bucharest, se hace eco de noticias de Bulgaria, según las cuales ha abortado un pronunciamiento militar contra el Príncipe de Coburgo, habiendo sido arrestados doce oficiales. No se da confirmación oficial de la noticia, pero se añade que los viajeros procedentes del Principado afirman que el ejército es hostil al Príncipe, cuya situación es muy precaria.

Tales noticias necesitan más autorización para ser confirmadas.

La entrevista de los dos Emperadores parece tan pronto, por todo extremo dudosa, como absolutamente cierta. Pero lo que es evidente es el apoyo, cada vez mayor, que la Cancillería alemana concede al Czar, que el *Novoye Vremia* explica, diciendo que Bismarck quiere derribar el Imperio austro húngaro con objeto de anexiónarse las provincias alemanas.

La *Gaceta de Colonia* se expresa amargamente contra Rusia, que será dominada por las influencias pan-slavistas, a pesar de la habilidad del Príncipe de Bismarck. Dice la *Gaceta* que el alemán presidente que todas las fuerzas encorvadas bajo el yugo ruso, se pondrán un día en línea contra Alemania, cuyo deber es impedir que la concurrencia de Francia y de Rusia, no degeneren en una guerra de competencia.

El corresponsal berlinés del *Temps* asegura que las notas diplomáticas llegadas de San Petersburgo, dicen que el Czar ni M. de Giers reconocen la actitud amistosa de Alemania en los asuntos búlgaros.

El mismo corresponsal anuncia la tan nombrada entrevista para el día 10 en Stettin, después de encontrarse en la rada de Swinemunde. Asistirán la Emperatriz Augusta y el Príncipe de Bismarck; pero aún no ha tenido esta noticia confirmación oficial.

Creese que el viaje a Berlín del Ministro de Alemania en Copenhague, señor de Brincken, tiene por objeto arreglar los detalles de la entrevista. En Berlín hay quien considera la visita del Czar como un simple acto de cortesía, muy conforme con las tradiciones de su familia; pero otros afirman que le acompañará su Canciller M. de Giers, y que Bismarck va a hacer grandes concesiones a los rusos en Bulgaria; tanto, que no falta quien diga que Alemania cubrirá los flancos del ejército ruso, si invadiese la Bulgaria, y que el Canciller está dispuesto a proponer que se ceda Erzerum a Rusia, si Bulgaria consigue emanciparse.

El virey de Irlanda prohibió el *meeting* anunciado para el día 4 en Ennis, conde de Clare, y los organizadores del *meeting* declararon que lo celebrarían, a pesar de la prohibición. Al efecto, dieron un manifiesto muy subido de color. Los últimos despachos de Londres dicen que esperaba una asistencia de 40.000 personas, y que habían salido con dirección a Ennis los Diputados irlandeses que debían hablar en la reunión. El Gobierno, por su parte, había tomado las medidas oportunas para impedir el *meeting*, enviando a Ennis 500 agentes de policía y fuertes destacamentos de tropas.

Con efecto, según un telegrama fechado de la noche del 4 en Ennis, el *meeting* se reunió, con asistencia de siete Diputados, y fué disuelto por la caballería.

La prensa francesa reclama de las autoridades la adopción de nuevas y rigurosas medidas de policía en los teatros, a pesar de las tomadas a raíz del incendio de la Ópera Comica.

En el mismo sentido se expresan los periódicos de otros países.

El periódico *Le Temps*, de París, dice que la cifra de muertos en el teatro del teatro Ezer, pasa de 200.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La Unión Latino-Americana Universal. La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

rio un asunto que no lo es; pues el Gobierno francés no está dispuesto a apoyar, ni directa ni indirectamente, a los fundadores de la pretendida República, aludiendo al periodista parisiense que se titula presidente de ella y que como tal da condenaciones.

Se han declarado ayer terminadas las legislaturas de la Cámara en Roma.

EL CÓLERA EN ITALIA

El cólera ha aparecido en Cagliari (isla de Cerdeña).

LA ENTREVISTA DE LOS SEÑORES ROUVIER Y MORET

La Agencia Havas dice que de las conversaciones cambiadas entre el Presidente del Consejo de Ministros de Francia, Sr. Rouvier, y el Sr. Moret durante su permanencia en París, resulta que ningún motivo de desentendimiento existe entre Francia y España.

Añade que sobre la cuestión de Marruecos están absolutamente de acuerdo en mantener el statu quo.

Declara que nadie piensa en provocar ninguna modificación en el asunto de los vinos, y que ambos países están igualmente de acuerdo respecto de la interpretación de los tratados de comercio que les unen.

Este sistema sencillo y poco costoso perjudica sin duda la elegancia de las fachadas de muchos centros, pero debe anteponerse una cuestión de ornato público a la seguridad de centenares de personas.

La prensa francesa reclama de las autoridades la adopción de nuevas y rigurosas medidas de policía en los teatros, a pesar de las tomadas a raíz del incendio de la Ópera Comica.

En el mismo sentido se expresan los periódicos de otros países.

El periódico *Le Temps*, de París, dice que la cifra de muertos en el teatro del teatro Ezer, pasa de 200.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

La asociación titulada Unión Latino-Americana Universal, celebró anteayer en París una sesión preparatoria bajo la presidencia de D. Carlos Holguín, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia y representante de dicha República en Madrid.

Se acordó que dicho señor y el Diputado Sr. Tassier, comisionado de Francia en Venezuela, se encarguen de la redacción de los estatutos de la sociedad.

El principal objeto de esta será facilitar las relaciones entre los pueblos de origen latino de ambos hemisferios y consolidar sus intereses recíprocos.

Andujar y La Carolina, se ha telegrafado dando las señas del cadáver.

El juzgado, Guardia civil y dependientes de la autoridad, están haciendo activas pesquisas para el esclarecimiento de tan atroz crimen.

Cerca de la aldea de Tobaruela ha ocurrido un incendio.

El fuego se produjo en la dehesa de don Francisco Gómez Castillo, ardiendo todo el monte bajo en una extensión de 14 cuerdas de terreno.

Una pareja de civiles, con el guarda de la finca y otras personas lograron extinguir el siniestro.

Las pérdidas ascienden a 300 pesetas. Los atados pasan de 300, siendo completamente imposible asistir a todos, pues tan solo hay dos médicos en la población.

Dicen de San Sebastián, que estando celebrando en una iglesia sol-mne función religiosa, cuando más gente había, entró un individuo, y con sim misterioso, recatándose mucho, colocó tras de un confesionario un lo que llevaba consigo, e inmediatamente abandonó el templo.

Los devotos que se hallaban cerca, y que observaron lo hecho por el desconocido sujeto, se alarmaron, y dieron aviso a un sargento, el cual al ver el bulto, participando de la alarma de las feligresas, supuso que aquello sería un cartucho de dinamita, puesto allí para volar la iglesia.

No atreviéndose nadie a desdoblar el trapo que cubría el bulto, y creyendo a la alarma y el barullo, se dio parte a la policía, la que, tomando tda clase de precauciones, con la punta de un sable descorrió el velo del misterio; es decir, deshiló el envoltorio y halló trapos, solo trapos viejos.

Como es natural, la alarma cesó; la devota concurrencia recobró la tranquilidad, y el chusco que tan irrespetuosa acción llevó a cabo, tendió un rato de solaz, contando a los amigos lo ocurrido.

EN LA AMÉRICA ESPAÑOLA

Un hecho singular altamente significativo y consolador para cuantos nos interesamos por la suerte de los países hispano-americanos, es sin duda alguna el que se ofrece en la República Argentina, donde el ardor que antes se ponía en las revoluciones, se pone hoy en empresas de adelanto y de progreso, y donde en vez de una sociedad de guerra se va constituyendo la que conviene a las naciones americanas: una sociedad de paz y de trabajo. Porque en aquel vasto continente la lucha no es del hombre con el hombre, como en este pequeño continente europeo, sino del hombre con la naturaleza.

Hablando de esto, dice un diario de aquella nación:

«Hace bien pocos años que este gran pedazo de la América meridional, que llamamos República Argentina, estaba reducido, para el hombre civilizado, a estrechos límites.

La poesía romántica se había apoderado del Chaco para prodigar versos a las selvas vírgenes, llegando en su impiedad los trovadores hasta prohibir que penetrasen en ellas los rayos del sol.

La Pampa servía para recordar con terrores los instintos feroces de las tribus salvajes.

La Patagonia se mencionaba con mucha discreción: apenas cuando apuraba la necesidad de presentar paisajes sombríos con guardias y fieras, o campos de aspecto desolador recorridos por indígenas de formas hercúleas, horriblemente desfiguradas.

La Tierra del Fuego se conceptuaba como una región misteriosa surg



dar aviso al cura de la iglesia de San Antonio de la Florida, el cual llegó todavía a tiempo de que el desgraciado recibiera la Extremaunción, falleciendo en seguida.

Puesto el hecho en conocimiento del juzgado de guardia, éste se presentó y ordenó el levantamiento del cadáver.

## RECUERDOS DE INGLATERRA

Quise conocer al que tan bien empleaba sus riquezas, no solo para su contentamiento y placer, sino en beneficio de multitud de familias; pero jamás pude lograrlo. Unas veces el Duque estaba en viaje, otras de cacería, y cuando pasaba las temporadas en Chastwood, la reina estaba cerrada para el público. Supongo que el Duque ha muerto y casi recuerdo haber leído algo de eso en un periódico, y no sé tampoco si su sucesor ejerce la misma hospitalidad, y conserva esa singular mansión señorial, con el mismo esplendor que deslumbró mis ojos cuando la vi.

En cuanto a José Paxton, estaba muy lejos de pensar que aquel buen hombre franco y obsequioso era el autor de una maravilla, la vigésima tal vez, pues hace ya tiempo que pasan de siete. Hasta algunos días después de mi regreso a Londres no supe que era el mismo que nos había guiado al través de los jardines de Chastwood.

Como se ha visto, no era un jardinero cualquiera, sino el ingeniero que había trazado los jardines, construido el invernáculo y dirigido los trabajos, acabando de edificar la pequeña y curiosa ciudad que, de seguro, no tiene otra parecida en el mundo.

Pero acerquémonos un poco a la exposición de la cual nos hemos alejado para dar un paseo a ese interior de la Inglaterra que es tan surtoso en sus castillos, como bello y tranquilo en sus campiñas.

Se trataba de hacer un edificio, donde cupiesen muchas toneladas de toda especie de artefactos, y millares de gentes; y este edificio debería ser grandioso y cómodo, al mismo tiempo que original.

Catedrales góticas, palacios de mármol, edificios colosales de ladrillo, establecimientos inmensos con techos de zinc o de pizarra, todo esto existía en donde quiera, y era, además de común, defectuoso y poco a propósito para el intento. A José Paxton le ocurrió hacer un Palacio de cristal y habiendo visitado el invernáculo de Chastwood, se podía fácilmente conocer el origen de la idea. Pero lo singular de ella es que durante años y años se habían hecho abrigaderos de cristal para proteger a las plantas del frío y del hielo y cultivar las de las zonas tropicales, y a nadie había ocurrido que ese trabajo en pequeño, reducido a contener unos cuantos tiestos, pudiese aplicarse para recibir los primeros y maravillosos de todo el orbe, y contener miles y miles de gentes en su recinto, sin ser molestados por el calor, y sin temer que el enorme peso derribase alguna parte de la construcción. La idea atrevida fue elevar el pequeño vidrio que cubre la pepita de una naranja, hasta la esfera de un inmenso palacio.

Cristal, hierro y poquísima madera fueron los únicos materiales que entraron en la construcción. Una gran nave alta y majestuosa como la de las más célebres catedrales, galerías laterales, tres pisos a los cuales se sube por amplias escaleras, cruces, salones, fuentes, edificios grandes que parecen miniatura dentro del gran edificio que los cubre, luz espléndida por todas partes, alegría y admiración al verse dentro de este coloso transparente que parece que pregona en su majestuosidad y sólida construcción no sólo el genio del jardinero de Chastwood, sino el genio y la fuerza inconcebible de la nación inglesa. Con el plano en la mano, es imposible recorrerlo; con la pluma también en la mano, se queda en el interior todo lo que la imaginación concibe y quisiera trasladar al papel.

Ahora la admiración y el entusiasmo se han gastado necesariamente con los años; pero entonces, era la primera vez. Los pueblos todos del mundo concurrían con sus extraños y primorosos artefactos, la fuerza, la delicadeza, el gusto, la sencillez pastoril, la barbarie persistente, el lujo oriental, el refinamiento francés, la comodidad, confort inglés, las misteriosas civilizaciones de México y el Perú, la riqueza rusa, las alhajas inapreciables de los Soberanos, las industrias pobres de las razas indígenas, el admirable progreso de los Estados Unidos

del Norte; todo estaba allí reunido, clasificado, colocado de una manera sorprendente, las mujeres y los hombres de todas edades y de todos los países de la tierra, allí estaban reunidos idiomas, caracteres, razas, aspiraciones, esperanzas; todo allí junto, congregado, en medio de un gran parque circundado con una triple muralla de carruajes relumbrantes y de caballos de raza, y sedas y terciopelos, y peinados de raza, y vestidos riquísimos, ya extravagantes, y repentinamente las nubes negras y la lluvia torrencial entristeciendo todo este gran cuadro del mundo, y a poco, el sol, y el cielo azul y los grandes árboles verdes volviendo a animar y a infundir la alegría a toda esa multitud ansiosa que se precipitaba, como las olas de una mar furiosa, a las puertas del palacio.

La Reina, vestida de gran lujo, con todas sus insignias reales, rodeada de su corte, de los Ministros del Estado, de los Embajadores y de los reyes de la India, abrió la Exposición con unas cuantas palabras cristianas, que tenían la verdad y la sencillez que constituyen la elocuencia.

Ochocientos músicos de todos los regimientos del reino tocaron en seguida el *God save the Queen*.

Yo no he sido admirador de los himnos patrióticos, y la música de ellos, por más que la ponderen los ciudadanos de cada país, que se dejaban antes matar y fusilar tranquilos al oír ciertos sonidos, me parece de las más monótonas; pero esta vez, sentí que los cabellos se me erizaban como si fuesen de alambre, y por un momento me creí inglés, y me pareció que M. M. la Reina, al concluir aquella ceremonia, me iba a dar el mando de una escuadra. (Había yo hecho otro Trafalgar!) Esto pasó en un instante, como quien parpadea, y me encontré en la realidad, con la boca entreabierta, como viendo visiones, lo mismo que otros muchos de grande uniforme que estaban junto a mí, no obstante la gravedad e indiferencia que afectaban.

¿Cuántos espectadores había en ese día memorable? ¿Qué se yo! Imposible calcularlo. ¿Cuántos primores y riquezas había encerrados en el palacio de José Paxton? Imposible contarlos. El catálogo era un tomo de muchas páginas, y durante tres meses visitó la Exposición sin darse cuenta de lo que había en ella.

Colmillos enormes de elefantes, sillones incrustados de marfil y nácar, puertas y jarrones de malaquita y oro, los grandes diamantes de la Corona de Inglaterra, las alhajas valiosas y exquisitas de la Reina de España, brocados, tejidos de oro, encajes hechos como por las manos de magas, estatuas de mármol, la tentadora esclava griega de Ivan Powers, girando para ser vista por todos lados, en su alto pedestal de terciopelo rojo; los brocados de seda de Viena, los muebles pulidos de Berlín, todo de colores fuertes vistosos y deslumbrador, bailaba y rebotaba confusamente en mi imaginación todas las noches, y me parecía que pasaba las horas en interrupción, ya en el palacio, ya en el fantástico restaurant de Soyer, rodeado de inglesas blancas y rubias, vestidas como de vapor, que me servían ya helados, ya champagne, ya delgadas rebanadas de jamón rosado y copas de jerez de oro. Era una alucinación completa.

En la historia antigua y moderna no se ha registrado nada que se parezca a esto, y los que presenciáramos este ensayo feliz en que se reunió la grandeza y variedad infinita de las artes y de la industria de todo el mundo, no debemos tener mucho sentimiento por no haber asistido a la entrada de Alejandro en Babilonia, al coloso romano, al campo de oro de Carlos V, ni a otros muchos torneos y fiestas con que se han regalado en todos tiempos los que han tenido poder y dinero, sin saberlo emplear ni gastar, como sucedió a ese pobre Rey Baltasar que fué a acabar la noche del bíblico banquete a un riuco que no ha sido todavía descubierto ni designado por la historia. Las otras Exposiciones de Filadelfia, de Viena, de Nueva Orleans, de Amberes, en las que se ha gastado mucho dinero, no han sido sino una pequeña imitación, un pálido reflejo de la de Londres en 1851. Apenas Francia ha podido competir y salir airoso en este gran combate de la industria, de la ciencia y del comercio.

Todo contribuyó a que este acontecimiento fuese único en el mundo. No había tenido precedente, ni tendrá consiguiente en su originalidad. Inglaterra estaba entonces en la plenitud de su poder y de su influencia; el genio de Lord Palmerston, en su más oportuno desarrollo, y la felicidad de la Reina era completa.

El aspecto terrible de los acorazados de la escuadra del Canal, y todos los Príncipes y Soberanos que acompañaban a la Reina hace pocos días en la revista, estoy seguro no le volverán la alegría del día venturoso en que abrió la Exposición Universal de Londres, en 1851; y si a una vez, lo que no es probable, pudiesen pasar estas líneas por sus ojos, no podría menos de pensar:

—Este dice la verdad: éste ha entrado en mi corazón, y todas las grandes humanidades no podrán volverme ni la paz, ni la alegría, ni la felicidad de aquellos tiempos.

En una mañana, clara, severa y tibia, de los últimos días de Julio. Los campos hermosos, algo amarillentos el césped, y algo empañados las hojas de los árboles por la falta de lluvias.

Entré en la nueva y concurrida estación de Victoria, y subí a un coche de primera clase, donde no había nadie. Unas cuantas personas entraron a los de segunda, y aquel largo tren solitario, aquel tren fantasma, partió como un rayo, atravesó los campos, se detuvo en dos estaciones unos cuantos minutos y fué a parar a Sydenham, al pie mismo del palacio de cristal. Al fin de unos cuantos escalones, encontré una cantina medio oscura, donde una joven, vestida de negro, arreglaba una pirámide de pasteles y botellas y vasos, que limpiaba con el mayor cuidado.

A los pasos estaba el torniquete de hierro; pagué una módica entrada, y seguí una larga rampa con un techo de alambre, donde la villa comenzaba a tejer sus hojas verdes y a dar una escasa sombra. Al fin de la rampa, una escalera polvorienta, y después otra más y más polvorienta, y a la izquierda una puerta por donde se salía al campo. Entré, y me encontré en la gran plataforma donde está asentado el viejo y transparente coloso, y en frente unos jardines inmensos, descendiendo en terrados hasta confundirse con el limpio césped que forma el pueblo de Sydenham. Volví la vista, y me encontré con José Paxton, pero no con el rozagante y bondadoso inglés que nos recibió en los dominios del Duque de Devonshire, sino con un busto de gigante, con sus ojos huecos, sus labios inmóviles, sus cabellos caídos, todo ello pesado, tristísimo, inspirando una especie de disgusto y de miedo, como esas grandes cabezas de mármol que se encuentran en los palacios y museos de Italia, y que representan a Heliofóbalo, a Cómodo, o a Nerón.

MANUEL PAYNO.

(Se continuará.)

## COSAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

Será prosaico, pero rápido; se pasarán algunas estrecheces; pero quién pone reparos ni se fija en mezquindades cuando se trata de viajar a razón de mil millas por hora?

Si, lector increíble: quédense los palacios flotantes de Inman y Cunard para la carga y las personas contadísimas que prefieren el mareo y la lentitud de los antiguos procedimientos.

Los demás podremos ir a América para volver a Europa, como quien se va al café. —¿A dónde voy, chico?—Al tubo; me quedan cinco minutos para llegar a la estación; a las doce dan el gran resoplido neumático. —Pero tardarás mucho?—Vuelvo en seguida, mañana nos volveremos a ver; adiós. —Abur, hombre, y que te sienten el tubo.

Tan estupenda innovación merece que le dediquemos algunas líneas. El coronel John H. Pierce, un personaje del pueblito de Plantville, Connecticut, es el precario inventor del procedimiento para anular las distancias, disparando los pasajeros a Europa por un tubo neumático, lo mismo que habrá hecho él en sus mocedades con los guisantes y la ceratana.

El coronel no vé más que dos dificultades gordas: la colocación del tubo y la manera de detener el proyectil en que irán encerrados los viajeros, cuando lleguen a su término del viaje, con una velocidad espantosa.

El inventor, que no se para en barras y quiere poner en planta el proyecto cuanto antes, se presentó el otro día en la redacción del *Tribune*, de Nueva York, solicitando ser interrogado en el acto. Desgraciadamente uno de los *reporters* más cazadores para que practicara la opera-

ción, que dió el siguiente resultado por parte del coronel.

«En todo el proyecto sólo han encontrado los hombres de ciencia una sola dificultad material de entidad; la colocación del tubo neumático entre Europa y América.

No se trata ya de un cable telegráfico, sino de un verdadero túnel que ha de tenderse y sujetarse como un cable gigantesco entre ambos continentes, con la diferencia de que toda rotura ó desviación puede ocasionar una catástrofe inmensa, la pérdida de muchas vidas y de un capital enorme para la empresa.

Yo propongo construir el tubo interior de acero, con otro de hierro que lo rodee, y todo ello recubierto por una capa espesa y sólida de gruesos alambres, llenándose los intersticios entre éstos con alguna sustancia impermeable de toda confianza. Creo que el tubo debería construirse a medida que fuese tendiéndose, operación difícil y lenta para lo cual no podría servir ni el *Great Eastern* y precariedad construir un buque todavía mayor que aquel coloso de los mares.

El túnel en que irán los pasajeros tendrá la forma de los proyectiles empleados en los canones de dinamita, y llevará en su superficie gran número de ruedas diminutas y dispuestas de manera que reduzcan la fricción al menor grado posible. En el interior del proyectil habrá cómodos y mullidos asientos.

Podremos alcanzar una velocidad de mil millas por hora, que viene a ser la misma del movimiento de rotación de la tierra.

Aquí se le ocurrió al *reporter* preguntar cuáles serían los efectos sobre el proyectil cuando se intentase darle dirección contraria al movimiento de revolución de la tierra. El coronel miró al *reporter* y al espacio, se miró después las uñas y contestó, con la voz de bajo profundo que sin duda tendrían las víctimas antes de entrar en el proyectil:

—Joven, eso se lo pregunta usted al *sindicato*.

—¿Cree usted, coronel, que ofrecerá peligros para los viajeros el nuevo medio de locomoción?

—Se tomarán precauciones. El verdadero peligro está en que el proyectil se escape por la tangente al llegar a la extremidad del tubo y vaya a parar Dios sabe dónde. Al efecto, me propongo amortiguar su velocidad haciéndolo subir un plano inclinado, en el que irá perdiendo gradualmente su fuerza impulsiva.

—Pero un entorpecimiento cualquiera, una avería, ¿no sería bastante para ocasionar una catástrofe?

—Eso se lo pregunta usted al *sindicato*.

Lo que yo sé es que los primeros experimentos se harán con perros y otros animales; y que, terminadas esas pruebas, el primer hombre que cruzará el mar en el proyectil, dentro del tubo neumático y con una velocidad de noventa y cinco millas por hora, será yo, el coronel John H. Pierce.

Meros mal; sobre todo, si no logra hacerse acompañar por algún infeliz *reporter*, para hacerle participe del triste fin que aguarda al coronel John H. Pierce, si se embarca, ó mejor dicho, si se *entuba*. Porque lo probable es que el asunto no pase del *sindicato*.

## EL

## AID-EL-KEBIR EN TETUAN

El martes último, correspondiente al mes musulmán, llamado Dúl-Haya, fué el primero de dicha festividad mahometana, conocida vulgarmente por la «Gran Pascua del carnero».

Esta fiesta es la más grande para el país, durante ocho días, siendo de precepto los dos primeros, y de medio precepto los dos últimos.

El nombre de «Pascua del carnero», es debido a que en ella, todo musulmán se considera casi obligado a sacrificar uno de aquellos animales, cuyo sacrificio parece ser en conmemoración del Patriarca Abraham y de su hijo Ismael.

El carnero debe ser macho y procurar inmolarse uno por cada individuo que tiene uso de razón, pero en general sólo degellan uno por familia.

La noche de la víspera ó gran noche bendita, la pasaron en vela los moros recorriendo las calles de la ciudad.

Desde las primeras horas de la mañana la animación de la gente era grande por

todas partes, lo mismo en las calles y en los sokos, que en las azoteas y en las casas, luciendo estos habitantes sus mejores trajes y siendo la regla general que todos los que puedan estén en babuchas.

A las siete y media salió el Mechzarh el Bachá, acompañado del jálifa y de todos los Kaides, Majasnas, Ascaris, etcétera, etc., y por calles extraviadas se dirigió a la puerta de Tánger, llamada aquí «Bab et trutz» (puerta de la mora, fruta), encaminándose a la Mzalala, lugar del rezo situado a corta distancia de la población.

Una vez allí y después de efectuar ciertos rezos, degollaron un carnero, el que a cuestras de un moro y a todo escape fué enviado a casa del Kadi, para que llegase vivo.

Dan gran importancia a la llegada del carnero sacrificado, vivo aún, a casa del Kadi, porque esta circunstancia la consideran señal de un año feliz y abundante de cosechas y bienes.

Esta vez el animalito llegó vivo a su destino, gracias a la ligereza del moro conductor y a pesar de sin número de pedradas con que a su paso por el soko grande fueron ambos obsequiados, según costumbre, por la muchedumbre que esperaba su llegada a dicho sitio.

Por lo tanto, el año será feliz y los naturales se encuentran de enhorabuena.

Después del sacrificio cruento, uno de los Faquis allí presentes pronunció un sermón explicando los hechos; y terminada la ceremonia regresó el Bachá, con su numeroso séquito a la ciudad, entrando por la misma Bab et truz al soko grande, y parándose en la puerta de Ed-Ed-El-anuz (adnana), donde recibió los saludos y felicitaciones de las autoridades subalternas, de los soldados y de los diferentes gremios del pueblo, los que adelantaban agrupados con su Al cadén al frente, gritando por tres veces el Berraj (pregoner) a la llegada de cada grupo.

«¡Dios guarde al Sultán! cuya exclamación era repetida por todos, despidiéndose luego diciendo: ¡Dios bendiga al Bachá!

Terminada la original recepción, retiróse el Bachá, quedándose poco a poco, y como por encanto, la ciudad desierta.

«Cada individuo se hallaba en su casa degollando un carnero.»

## LA BOLSA

La contratación con mejor tendencia.

El pedido de papel se notó más ayer tarde, aunque el número de operaciones no ha sido de importancia.

El 4 por 100 interior al contado que antes quedó a 66-70, ayer se ha cotizado a 66-80.

A fin de mes 66-85 y 80.

El 4 por 100 exterior a 68-30, después de publicado a 68-40 y 45.

El 4 por 100 amortizable termina a 84 por 100 y antes se ha cotizado a 83-95.

Los billetes de Cuba de 1880, a 101 por 100 y los de la última emisión, a 96-50 y 45.

Las cédulas al 5 por 100 del Banco Hipotecario, a 103-60.

Las acciones del Banco de España quedan a 413, pero se han cotizado antes a 413-50 y 414.

Las acciones de la compañía arrendataria de tabacos, a 118-75 y 119 por 100.

## BOLSA

A las cinco.—4 por 100 interior contado y fin de mes, 66-70 dinero.

Barcelona.—Interior, 66-70; exterior, 68-30.

## BOLSAS EXTRANJERAS

## DE PARÍS

(Telegrama del Sr. T. Benard, recibido el día 7 Setiembre a las tres y treinta de la tarde.)

4 por 100 exterior 67-65 Rio-tinto..... 216-95

3 por 100 francés 82-17 P. e. Portugal... 650-00

5 por 100 italiano 88-20 P. e. andaluz... 600-00

4 por 100 turco 14-50 Cubano 1886... 472-50

Seguros..... 379-87 8 por 100 ptgus... 57-43

P. de España..... 498-00 8 Hipotecario... 561-00

N. de España..... 343-5 Alicante..... 281-25

Panamá..... 863-75

Falta el cierre de Londres.

París 7.—Apertura de la Bolsa de hoy: 4 por 100 exterior español, 66-3-8.

Londres 7.—Apertura de la Bolsa de hoy: 4 por 100 exterior español, 66-7-8.

París 7.—Bolsa: fondos franceses: 3 por 100, 82-25; 4 1/2 por 100 108-80.

Fondos españoles: 4 por 100 exterior, 67-55.

Obligaciones de Cuba, 478.

Consolidados ingleses, 101 5/16.

## COLLETTIN DE LA OPINION

## LA CONDESITA

POR

OCTAVIO FEUILLET

NOVELA PUBLICADA POR «EL COSMOS EDITORIAL»

Arco de Sta. María 4.—1 tomo.—Precio 2'50 pesetas

Las ruinas de la abadía lindan con el bosque, siendo muy poco lo que queda de la abadía propiamente dicha: a la entrada del atrio, una puerta monumental; un ala de edificio del siglo XII, en la que habita la familia del molinero que me hospeda; la sala capitular, notable por la elegancia de sus arcos y algunos restos de pinturas murales; en fin, dos ó tres celdas de las que una parece haber servido de curia de corrección, a juzgar por la solidez de la puerta y de los cerrojos.

El resto lo demolieron, y se encuentra por fragmentos en las casitas de las inmediaciones.

La iglesia, que casi tiene las proporciones de una catedral, está bien conservada y produce un efecto maravilloso. Tan solo han desaparecido el portal y la clave del abside; pero toda la arquitectu-

ra interior, bóvedas y elevadas columnas permanecen intactas y como construidas ayer.

Parece que aquí ha presidido un artista a obra de destrucción: magistral golpe de pico ha abierto en las dos extremidades de la iglesia dos gigantescas claraboyas, de manera que la vista penetra desde el edificio en el bosque como a través de profundo arco triunfal.

Desde esta paraje solitario sorprende el espectáculo por lo inesperado y majestuoso. Por mi parte quedé encantado.

—Amigo mío,—dije al molinero, que desde mi llegada me estaba observando desde lejos con la uña desconfianza que parece propia de las gentes de este país,—estoy encargado de estudiar y dibujar estas ruinas.

Teniendo que emplear bastantes días en este trabajo, ¿no podría V. aborrazarme el viaje diario desde el pueblo a la abadía, alojándome de cualquiera manera en su casa durante una ó dos semanas?

El molinero, normando de pura raza, me examinó de pies a cabeza sin responderme, como hombre que sabe que el silencio es oro; me analizó, juzgó y pesó, y desplegando al fin sus enarriados labios, llamó a su mujer.

En seguida se presentó la molinera en el dintel de la sala capitular, convertida en establo de vacas, y tuve que repetir la pregunta.

Me examinó a su vez, pero con más brevedad que su marido y con el superior instinto de su sexo, decidiendo, según tenía yo derecho a esperar, como *Præse* en el *Enfermo*: *Dignus est intrare*.

Cuando vió el molinero el giro que tomaban las cosas, se quitó el gorro y me obsequió con una sonrisa. Por lo demás, en cuanto desapareció la frialdad, estas buenas gentes se ingeniaron para desquitarse, por medio de mil atenciones amables, de la desconfianza del recibimiento.

Querían dejarme su propia habitación, adornada con las *Aventuras de Telémaco*; pero di la preferencia, como hubiese hecho Mentor, a una celda austera y desnuda, cuya vidriera, en cristales emplomados, abre sobre el arruinado portal de la iglesia, dejando ver el horizonte del bosque.

A tener algunos años menos, me hubiera agradado muchísimo esta poética instalación; pero empiezo a encanecer, amigo Pablo, ó por lo menos lo temo, a pesar de que aún trato de atribuir a juegos de luz los dudosos tonos que adquiere mi barba al sol del medio día.

Sin embargo, si mis desvarios han cambiado de objeto, aún duran y me encantan. Hago modificado mi sentimiento poético y creo que elevándose.

La imagen de mujer no es ya el elemento indispensable de mis sueños: mi corazón, más tranquilo ya, y que procura estar, se retira poco a poco del campo donde se ejercita mi pensamiento.

Confieso que no puedo encontrar placer suficiente en las puras y áridas manifestaciones de la inteligencia, siendo necesario que mi imaginación hable primero, y ponga en conmoción al cerebro, porque habiendo nacido romántico, romántico moriré, y todo lo que se me puede pedir, todo lo que puedo obtener de mí mismo, a la edad en que las convenciones exigen ya la gravedad, es hacer novelas sin amor.

Los monumentos del pasado favorecen estas disposiciones incurables de mi espíritu: me ayudan a resucitar las costumbres, las pasiones, las ideas de sus antiguos habitantes, y a interrumpir, bajo los variados caracteres de cada época, el viejo enigma de la vida.

En esta celda en que escribo, no dejo de evocar cada noche hábitos burdos y rastos macerados: se me aparece un monje, en tanto, arrodillado en aquel ángulo oscuro, sobre aquella desgastada baldosa, sumido en los dichosos éxtasis

de la fe; en tanto, apoyados los codos en esta negra mesa de encina, cubriendo de aureolas de oro el pergamino de los misales, perpetuando las obras del genio antiguo, ó persiguiendo la ciencia, que le espanta, hasta los límites de la magia; otro fantasma, de pie al lado de la estrecha ventana, sumerge su húmeda mirada en las profundidades de esos bosques que le rodearían las cacerías caballerescas y los palafreos de los castellanos.

Díras lo que quieras, pero me gustan los frailes; mas no los frailes de la decadencia, ociosos, parzulos y joviales, que hicieron la alegría de nuestros padres y que no constituyeron la mía.

Me gusta y venero la antigua sociedad monástica, tal como me la figura, reclutada entre las razas ó sgraciadas y vencidas, conservando ella sola, en medio de un mundo bárbaro, el sentimiento y el gusto de los gozos del espíritu, abriendo refugio, y el único refugio posible en aquella época, a toda inteligencia que dejaba ver, aunque fuese bajo la túnica del esclavo, algún destello de genio.

¿Cuántos poetas, sabios, artistas ó inventores anónimos debieron bendecir durante muchos siglos este respetado derecho de asilo, que les arrancó a las miserias desgarradoras y a la vida bestial de la gleba!

La abadía se esforzaba en descubrir estos pobres pensadores plebeyos y en secundar el desarrollo de sus diversas facultades; les aseguraba el pan cotidiano y el dulce beneficio del reposo, honrándose de esta manera y adornándose con sus talentos.

Aunque su círculo fuese estrecho, al menos giraban en él libremente las facultades que habían recibido de Dios, y vivían felices aunque debiesen vivir ignorados.

Que el claustro se separase después de sus nobles y severas tradiciones, que degenerase de calma en calma, posible es, porque tuvo que experimentar el destín,

común de todas las instituciones que han cumplido su misión y que sobreviven en la realización de su obra.

Sin embargo, posible es también que el espíritu interesado de la clase media emancipada, al que se unió muy pronto el espíritu de la Reforma, haya dibujado en nuestras antiguas abadías más caricaturas que retratos.

Sea de esto lo que quiera, ningún hombre de buen criterio podrá olvidar que, durante aquella triste noche de la Edad Media, el último rayo de la pura vida intelectual iluminó la pálida frente del monje.

Hasta el presente momento no he experimentado fastidio en mi soledad. ¿Me atrevere a confesarme que gozo de singular satisfacción?

Me parece que me encuentro a mil leguas de las cosas de la tierra, y que existe una especie de tregua y aplazamiento en la miserable rutina de mi existencia, a la vez agitada y valuar.

Saboreo mi completa independencia con la inocente alegría de un Robinson de doce años: dibujo cuando me place, y el resto del tiempo lo empleo en pasar a la aventura por aquí y por allá, cuidando mucho de no traspasar los límites del serrado valle.

Me siento en el perfil del puente y miro correr el agua; marcho a hacer descubrimientos en las ruinas; peneiro en los subterráneos, escalo los rotos peldaños de la tribuna, no puedo bajar y permanezco a caballo en una cornisa, haciendo la triste figura, hasta que el molinero me trae una escalera.

Por la noche me pierdo en el bosque y veo pasar los corzos a la luz de la luna. ¿Qué quiere? Todo esto me mece dulcemente, produciéndome la impresión de un sueño de niño, que tengo en la edad madura.

Tu carta fechada en Colonia, y que me han remitido aquí según mis órdenes, es lo único que ha interrumpido mi beat



## EL LICOR MARAVILLOSO

de Castillo é Hidalgo, es el único dentífico medicinal que quita el dolor de muelas y dientes, producido por la caries, con sólo hacer un enjuagatorio de licor puro en 5 minutos. Se vende en las principales peluqueras, en la Farmacia Inglesa, Carrera de San Jerónimo 3 y en el Depósito general, Hidalgo, peluquero de la Gran Peña, Sevilla 16. Seguros aplicados de talde á todo el que padezca y venga á nuestra casa.

# MATÍAS LÓPEZ Y LÓPEZ

MADRID—ESCORIAL

AROMA CONCENTRADO

Elegantes botas de 100 y 200 gramos  
Café molido superior, á 2 pesetas los 400 gramos.  
Puerto-Rico y Caracillo 250 —  
Puerto-Rico y Moka 3 —  
Moka puro 5 —  
Tés de 3 á 4 pesetas libra, á 200 gramos.  
Tapioca del Brasil en botas de 200 gramos.  
NOTA. Los botas de CAFÉ y TAPIOCA de 200 gramos contienen una sorpresa cada uno.  
De venta en todas las tiendas de ultramarinos de Madrid y Provincias.  
Depósito central, Puerta de Sol, 13

## LA NEW-YORK

COMPANÍA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA  
FUNDADA EL AÑO 1845

SISTEMA PURAMENTE MÚTUA Á PRIMAS Y CONTRATOS FIJOS

Esta importante Compañía es la única en España que no tiene accionistas, y la sola cuyos Fondos de Garantía pertenecen íntegramente á sus asegurados. Además reparte exclusivamente entre los mismos los beneficios todos los años.

Fondo de garantía en 1.º Enero 1887. ptas. 300.871.632  
Pagos realizados en el año anterior. 99.607.780  
Beneficios distribuidos al mismo. 10.749.742  
Total de pólizas vigentes. 1.877.415.871  
Capital asegurado en 1886: 441 millones de pesetas  
DESDE SU FUNDACIÓN LLEVA PAGADOS

Por contratos vencidos. 245.108.917  
Beneficios distribuidos. 154.807.891

## SEGUROS

Para caso de vida y muerte, dotes, capitales para viudas y menores. Pólizas para garantizar débitos, préstamos y operaciones con créditos. Retas vitalicias, pensiones y seguros sobre personas asociadas.

## SUCURSAL EN ESPAÑA

AUTORIZADA POR REAL ORDEN

Madrid—12, calle de Alcalá, 12—Madrid

AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS

DIRECTOR DE LA SUCURSAL EN ESPAÑA

DWIGHT T. REED

Excmo. Sr. Secretario de la Embajada,  
Cónsul general y encargado de Negocios de los Estados Unidos  
Madrid

## PLANTAS Y FLORES

17, Caballero de Gracia, 17

Gran surtido en plantas para salón. Se hacen bouquets de todos tamaños, coronas y cuantos adornos se deseen, con las mejores flores de Andalucía, Barcelona, Murcia y Valencia. También se ha recibido del extranjero una bonita colección de jarras-bouquets en vaso y cestas de vidrio, todo de la más variada y caprichosa que se ha visto hasta ahora.

# CAFES SUPERIORES

TOSTADOS Y MOLIDOS.

(COMPROBARLOS CON OTROS.)

BOTES DE 100 Y 200 GRAMOS.  
Puerto-Rico á ptas. 0'50 y 1'00. Caracillo. á ptas. 0'75 y 1'50.  
Moka. á ptas. 0'65 y 1'50. Moka extra. á ptas. 0'90 y 1'50.

## VENANCIO VAZQUEZ

Chocolates, Cafés, Tés.

Despacho: CUATRO CALLES, en los principales establecimientos de ultramarinos y confiterías.



**Tinta Japonesa**  
COMUNICATIVA  
Esta tinta japonesa para todos los usos del escritorio, y para la cual se han obtenido las medallas de oro en las exposiciones de París 1875 y 1889, es la más perfecta que se ha conocido hasta ahora. No se desvanece, no se borra, no se mancha, y es muy resistente. Se vende en botellas de 100 y 200 gramos.  
DEPÓSITO EN TODAS LAS BOUTIKES DE MADRID Y PROVINCIAS.  
H. ASTORIA & C<sup>IA</sup> PARÍS

**SOLUCION GOIRE**  
El único remedio para la curación de la sífilis, el único que destruye el virus, el único que cura en pocos días, el único que no daña al organismo, el único que es seguro y eficaz. Se vende en botellas de 100 y 200 gramos.  
DEPÓSITO EN TODAS LAS BOUTIKES DE MADRID Y PROVINCIAS.  
H. ASTORIA & C<sup>IA</sup> PARÍS

**CAJAS DE TABACOS**  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.

**CAJAS DE TABACOS**  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.  
Caja de 100 y 200 gramos.

## CARLOS PRATS

ARENAL, 8, MADRID.

Gran almacén por mayor y menor de toda clase de productos coloniales y extranjeros: aceites, vinos, especias, frutas, etc. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos.

ARENAL, 8.—Servicio telefónico núm. 283.

## EPILEPSIA Ó ACCIDENTES NERVIOSOS,

según mal de corazón, alteración, etc., tendidos por insurables, se curan radicalmente con las  
**PASTILLAS ANTI-EPILEPTICAS DE OCHOA.**

Depositos en las principales farmacias de España y del extranjero.

Se remiten prospectos gratis. Dijeñano, Juanito, 12, Madrid.

## HIERRO BRAVAIS

(GOTAS CONCENTRADAS)

Clorosis Palidez Anemia

EMPOBRECIMIENTO DE LA SANGRE

Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos. Se vende en cajas de 100 y 200 gramos.

## SERVICIOS

DE LA

## Compañía Transatlántica de Barcelona

LÍNEA DE LAS ANTILLAS

CON SERVICIO Y EXTENSIÓN A NEW-YORK Y VERACRUZ

TRES SALIDAS MENSUALES CON LAS ESCALAS Y EXTENSIONES SIGUIENTES:

El 10, de Cádiz, con escala en las Palmas, y haciendo antes la de Barcelona el 5 y eventualmente la de Málaga el 7.  
El 20, de San Pedro, con escala en la Coruña el 21 y haciendo antes las de Liverpool el 8 y la del Havre el 14.  
El 30, de Cádiz, haciendo escala en Barcelona el 25 y eventualmente en Milaga el 27, con extensión á los puertos de Puerto-Rico, Caba, Centro América y puertos del Pacífico y Estados Unidos de América.  
El vapor Antonio López saldrá de Cádiz el 30 del corriente mes.

## LÍNEA DE FILIPINAS

CON ESCALAS EN

Port-Said, Aden, Colombo y Singapore; servicio á Ho-Ho y Cebu

Tres viajes anuales: partiendo de Liverpool, con escalas en Coruña, Vigo, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrán cada cuatro viernes á partir del 29 de Julio de 1887. De Manila saldrán cada cuatro lunes á partir del 25 de Julio.  
El vapor San Ignacio de Loyola saldrá de Barcelona el 26 del actual.

Líneas del Río de la Plata, Costa Occidental de Africa y Marruecos

Estos nuevos servicios se plantearán en Diciembre de 1887.

Todos estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebaja por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para familias á precios especiales para emigrantes de casa artesana ó jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año si no encuentran trabajo.  
La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

**AVISO IMPORTANTE.**—La Compañía previene á los señores comerciantes, agricultores é industriales, que recibirá y encomendará á los de su clase que los mismos designen, las muestras y precios que con este objeto se le entreguen.  
Para más informes en Cádiz, á los señores Delegados de esta Compañía.



ENFERMEDADES DEL PECHO

HIPOFOSFITOS

DE D. CHURCHILL

JARRAS DE HIPOFOSFITO DE CAL

PILORAS DE HIPOFOSFITO DE QUININA

CLOROSIS ANEMIA PALIDEZ

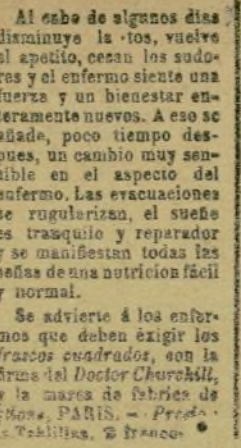
JARRAS DE HIPOFOSFITO DE NICKEL

PILORAS DE HIPOFOSFITO DE MANGANESA

LOS BRONQUITIS CRONICAS

YASILLAS PECTORALES DEL D. CHURCHILL

E. GUANU, farmacéutico-químico, 15, rue de Valenciennes, PARIS.—Frente á los Jardines de Luxemburgo en Francia. Las Ventas, 2, Franco.



ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.

CURACION CIERTA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Gastritis, Gastralgias, Diarreas, Vómitos, Pesadez del

Estómago y

Afecciones generales

de las

Vías digestivas.